

The logo for Shop-Vac, featuring the brand name in a bold, lowercase, sans-serif font. The 'v' in 'vac' is stylized with a dot. A registered trademark symbol (®) is located to the upper right of the 'c'. Below the brand name, the word 'BRAND' is written in a smaller, all-caps font.

Series:  
**SP**

# USER MANUAL

Commercial/Industrial use. Dry pick up only.

## DRY VACUUM

### Description

The Shop-Vac® Shop-Pac® Vacuum was specifically designed with features which include portability, comfort, ease of operation, and quiet performance for vacuuming dry non-volatile materials. With the ease in mobility and reach, the Shop-Pac® Vacuum is user friendly for many types of cleaning applications such as commercial or contract cleaning in office buildings, schools, hotels and building maintenance. Equipped with a powerful, permanently lubricated, Single Stage By-Pass motor. Standard double filtration systems to handle dry pick-up. Includes versatile 1¼" (3.18cm) diameter accessories. Rugged dent resistant polypropylene tank. cULus listed.

### **ATTENTION!**

**Read all safety rules carefully before attempting to operate. Retain for future reference.**

### **DANGER!**



**Never operate this unit when flammable materials or vapors are present because electrical devices produce arcs or sparks that can cause a fire or explosion. NEVER OPERATE UNATTENDED!**

For your records, please record the following information and store this user manual in a safe location.

Catalog No. \_\_\_\_\_  
(Located on the carton)

Model No. \_\_\_\_\_  
(Located on top portion of the vacuum)

Purchase Date: \_\_\_\_\_

# TABLE OF CONTENTS

SECTION	PAGES
Important Safety Instructions .....	3
Grounding Instructions.....	3-4
Extension Cords.....	4
Unpacking .....	4
Assembly.....	5-8
Set Up and Operation.....	8
Filter Installation and Maintenance.....	9-10
Blower Feature .....	10
Lubrication .....	10
Storage.....	10
Service .....	10
Troubleshooting .....	11
Warranty and Contact Information.....	11-12

## TOOLS NEEDED



- Safety Glasses



- Phillipshead Screwdriver

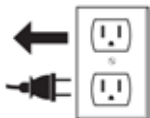
# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electric appliance, basic precautions should always be followed, including the following:  
**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**

## **WARNING** – TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

1. Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing. Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
2. Do not expose to rain – store indoors.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only Manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, contact Shop-Vac Corporation for assistance.
6. Do Not: pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug; not the cord.
8. Do not handle plug or appliance with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
12. Do not use without dust bag and/or filters in place.
13. Turn off all controls before unplugging.
14. Use extra care when cleaning on stairs.
15. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
16. Do not use your cleaner as a sprayer of flammable liquids such as oil base paints, lacquers, household cleaners, etc.
17. Do not vacuum toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangering materials. Specially designed units are available for these purposes.
18. Do not pick up soot, cement, plaster or drywall dust without cartridge filter and collection filter bag in place. These are very fine particles that may pass through the foam and affect the performance of the motor or be exhausted back into the air. Additional collection filter bags are available.
19. Do not leave the cord lying on the floor once you have finished the cleaning job. It can become a tripping hazard.
20. Use special care when emptying heavily loaded tanks.
21. To avoid spontaneous combustion, empty tank after each use.
22. The operation of a utility vac can result in foreign objects being blown into eyes, which can result in eye damage. Always wear safety goggles when operating vacuum.
23. **STAY ALERT.** Watch what you are doing and use common sense. Do not use vacuum cleaner when you are tired, distracted or under the influence of drugs, alcohol or medication causing diminished control.
24. **WARNING!** Do **NOT** use this vacuum cleaner to vacuum lead paint debris because this may disperse fine lead particles into the air. This vacuum cleaner is not intended for use under EPA Regulation 40 CFR Part 745 for lead paint material cleanup.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



 **WARNING** – DO NOT LEAVE VACUUM UNATTENDED WHEN IT IS PLUGGED IN AND/OR OPERATING. UNPLUG UNIT WHEN NOT IN USE.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

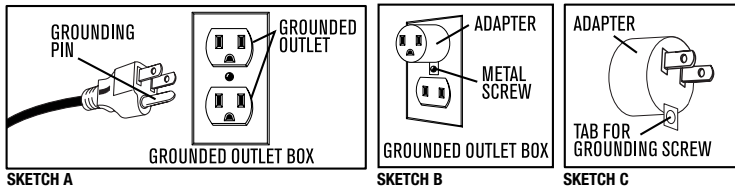
# GROUNDING INSTRUCTIONS (CONT'D.)

**⚠ WARNING** — IMPROPER CONNECTION OF THE EQUIPMENT-GROUNDING CONDUCTOR CAN RESULT IN A RISK OF ELECTRIC SHOCK. CHECK WITH A QUALIFIED ELECTRICIAN OR SERVICE PERSON IF YOU ARE IN DOUBT AS TO WHETHER THE OUTLET IS PROPERLY GROUNDED. DO NOT MODIFY THE PLUG PROVIDED WITH THE APPLIANCE — IF IT WILL NOT FIT THE OUTLET, HAVE A PROPER OUTLET INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.

This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounded plug that looks like the plug illustrated in **sketch A**. A temporary adaptor that looks like the adaptor illustrated in **sketches B and C** may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in **sketch B** if a properly grounded outlet is not available. The temporary adaptor should be used only until a properly grounded outlet (**sketch A**) can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug or the like extending from the adaptor must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adaptor is used, it must be held in place by a metal screw.

IN CANADA, THE USE OF A TEMPORARY ADAPTOR IS NOT PERMITTED BY THE CANADIAN ELECTRICAL CODE. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with this appliance.

## GROUNDING METHODS



## EXTENSION CORDS

When using the appliance at a distance where an extension cord becomes necessary, a 3-conductor grounding cord of adequate size must be used for safety, and to prevent loss of power and overheating. Use **Table A** to determine A.W.G. wire size required. To determine ampere rating of your vacuum, refer to nameplate located on motor housing. Before using appliance, inspect power cord for loose or exposed wires and damaged insulation. Make any needed repairs or replacements before using your appliance. Use only three-wire outdoor extension cords which have three prong grounding-type plugs and three-pole receptacles which accept the extension cord's plug. When vacuuming liquids, be sure the extension cord connection does not come in contact with the liquid.

**NOTE:** STATIC SHOCKS ARE COMMON IN DRY AREAS OR WHEN THE RELATIVE HUMIDITY OF THE AIR IS LOW. THIS IS ONLY TEMPORARY AND DOES NOT AFFECT THE USE OF THE APPLIANCE. TO REDUCE THE FREQUENCY OF STATIC SHOCKS IN YOUR HOME, THE BEST REMEDY IS TO ADD MOISTURE TO THE AIR WITH A CONSOLE OR INSTALLED HUMIDIFIER.

**TABLE A**

Volts		Total length of cord in feet			
120V		25	50	100	150
Ampere Rating More Than	Not More Than	AWG			
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	Not recommended	

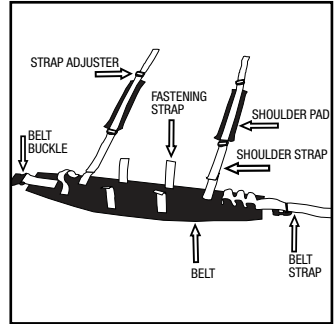
## UNPACKING

Remove vacuum cleaner and all accessories from the carton. Important: Pull lid latches in an outward motion; remove tank cover and any accessories that may have been shipped in the tank.

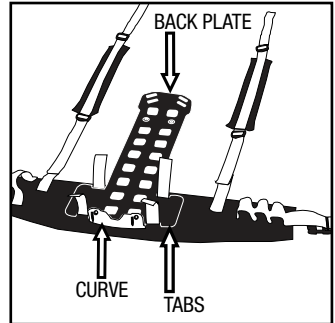
# ASSEMBLY

## INSTALLING HARNESS ONTO BACK PLATE

1. Lay harness flat so padded belt is closest to you and fastening straps are facing up. Open the fastening straps.

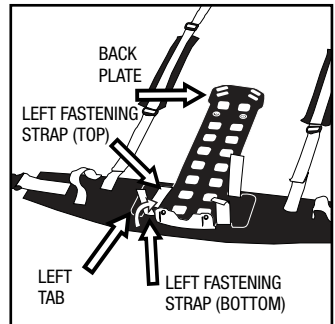


2. Place plastic back plate on belt so curved section of back plate is facing away from belt and tabs on back plate are positioned between fastening straps.

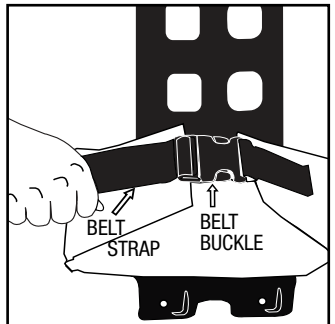


3. Fold top of left fastening strap tightly over left tab and hold into position. With other hand fold bottom of fastening strap tightly over the top portion of strap already against tab. Press top and bottom of fastening strap securely together making sure strap is tightly wrapped around tab.

4. Repeat step 3 using right fastening strap and right tab.

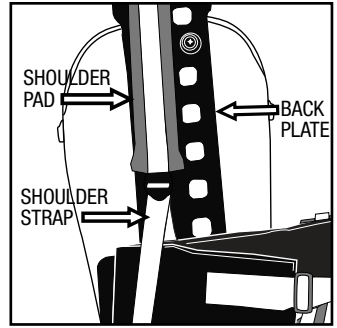


5. Fasten belt buckle and pull strap on belt to remove any slack in strap.

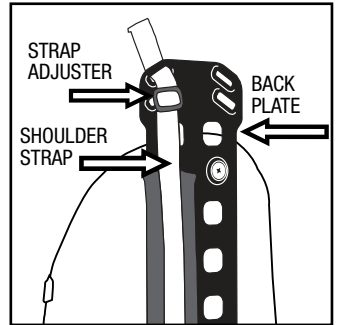


# ASSEMBLY (CONT'D.)

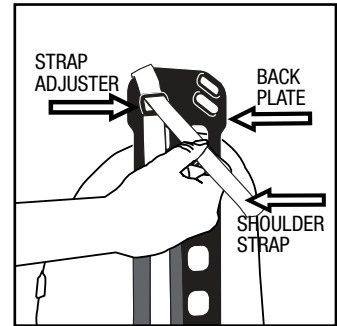
6. Position left shoulder pad along back plate so textured section is facing down and smooth side is facing up. Make sure there are no twists in shoulder strap.



7. Straighten shoulder strap above left shoulder pad so there are no twists in strap. Slide strap into top hole on left side of back plate.



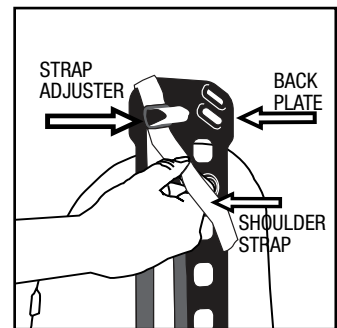
8. Fold strap over top of back plate and slide end of strap into top slot in strap adjuster so you can still see top section of adjuster.



9. Slide end of strap into bottom slot in strap adjuster so you can still see bottom section of adjuster.

10. Repeat steps 6 to 9 using right shoulder pad, right shoulder strap and top hole on right side of back plate.

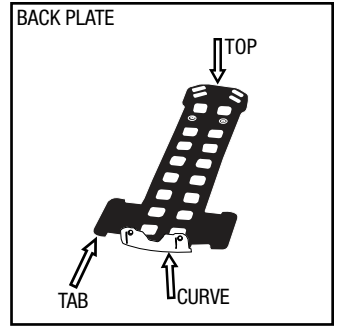
11. To install the back plate and harness assembly to the tank refer to the Installing Back Plate and Harness Assembly section in this manual.



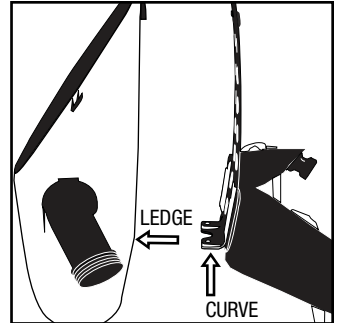
# ASSEMBLY (CONT'D.)

## INSTALLING BACK PLATE AND HARNESS ASSEMBLY

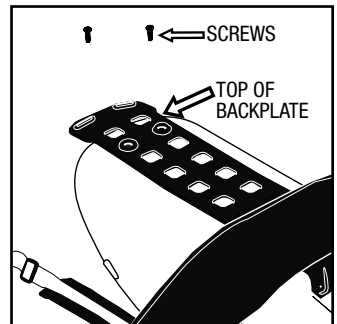
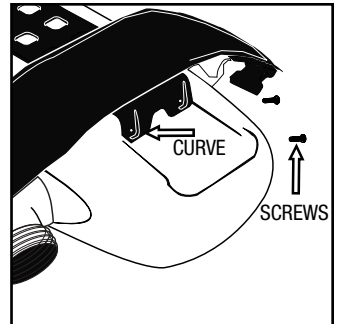
1. Install back plate and harness assembly on tank by aligning curved end of plastic back plate with ledge on back of tank.



2. Secure bottom of back plate to bottom of tank with screws provided.



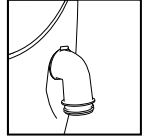
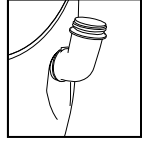
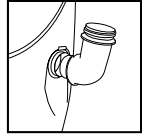
3. Secure top of back plate to top of tank with screws provided.



# ASSEMBLY (CONT'D.)

## INSTALLING THE ELBOW

1. Position elbow over inlet so threaded part of elbow faces top of the tank.
2. Push elbow into inlet as firmly as possible so notch on elbow lines up with notch on inlet.
3. Turn elbow so threaded part of elbow faces bottom of tank.



## SET UP AND OPERATION

**⚠ DANGER** — This equipment incorporates parts such as switches, motors or the like that tend to produce arcs or sparks that can cause an explosion. Do not pick up flammable, combustible, or hot materials. Do not use around explosive liquids or vapors, as electrical devices produce arcs or sparks which can cause a fire or explosion - do not use at filling stations or anywhere gasoline is stored or dispensed.

1. Refer to the filter installation and maintenance section to make sure the correct filters are installed for your cleaning operation.
2. Replace tank cover on tank by sliding top of tank in groove on tank cover, located on the side containing the blower port. Make sure the cover is fully covering the entire rim of the tank. Apply pressure with thumbs to each latch until it snaps into place. Make sure both lid latches are clamped securely.
3. Insert long machine hose end with locking-nut into inlet of tank and tighten. Do not over-tighten.
4. Loosen the harness shoulder straps and hip belt.
5. In an open area lift the unit by a shoulder strap and slide your arm through the strap. Then place your other arm through the other shoulder strap.
6. Wrap the hip belt around your waste and secure with belt clip.
7. Tighten the hip belt securely and make sure the weight is evenly distributed on your hips. Adjust shoulder straps for a proper fit.
8. Place cord between the hip belt's strap and padded area to signal when you have run out of cord while vacuuming. **NOTE:** The ON/OFF switch can be conveniently placed on left side of hip belt for easy access.
9. Attach the extension wands to the accessory end of the hose.
10. Attach one of the cleaning accessories (depending on your cleaning requirements) on the extension wands.
11. Plug the cord into the wall outlet. Your cleaner is ready for use.



**NOTE:** USE VAC FOR DRY PICK UP ONLY.

**I = ON, O = OFF**

**NOTE:** MANY MORE USEFUL TOOLS ARE AVAILABLE AT YOUR LOCAL DEALER OR SHOP-VAC® WEBSITE.



# FILTER INSTALLATION AND MAINTENANCE

## FILTRATION SYSTEM

There are a variety of filters available for your vacuum. There are cage filters that install onto the underside of the tank cover and tank filters that install into the tank. The filters are grouped into three filtration categories. General filtration is used for large debris; such as, wood chips, nails and gravel. Medium filtration is used for medium debris; such as, dirt, sand and sawdust. Fine filtration is used for fine debris; such as drywall dust, cold ash and cement dust. It is important to have the correct filters installed for your cleaning operation to protect your vacuum motor. **THE MOST EFFICIENT FILTRATION FOR YOUR VACUUM IS A FINE FILTRATION CAGE FILTER WITH A FINE FILTRATION TANK FILTER.**

**NOTE:** When using the vacuum to pick up very fine dust. It will be necessary to empty the tank and clean the cage filter at more frequent intervals to maintain maximum pick up power or add a disposable filter bag.

## DRY PICK UP OPERATION

**NOTE:** Never use the vacuum for dry pick up without a dry use filter installed. Using the vacuum without a filter will cause dust to discharge from the blower port and cause damage to the motor.

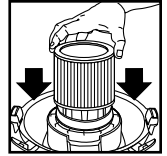
**⚠ WARNING — ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE WALL OUTLET BEFORE REMOVING THE TANK COVER.**

Follow the instructions for the filter that came with your vacuum. Some filters mentioned do not come standard with all vacuums. Additional filters are available at your local dealer or the Shop-Vac® website.

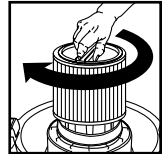
## CARTRIDGE FILTER

When picking up fine dust or powders a high efficiency filter bag must be used with the cartridge filter.

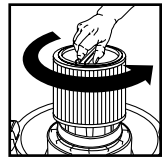
1. With the tank cover in an upside down position, slide the cartridge down over the lid cage, pushing until the filter seals against the cover.



2. Place the filter retainer into the top of the cartridge filter. Hold the tank cover with one hand, turn the handle on the filter retainer clockwise to lock the filter into place.



3. To remove the filter for cleaning, hold the tank cover and turn the filter retainer counter-clockwise to loosen and remove.



4. Slide the cartridge filter off the lid cage.
5. For standard cartridge filters and Ultra-Web® cartridge filters, clean the filter by shaking or gently brushing off excess dirt. Extremely dirty filters may be cleaned with water by rinsing from the inside of the filter. Dry completely (approximately 24 hours).
6. Check the filter for tears or small holes. If none are found, reinstall the filter. To prevent damage to your vacuum, do not use a filter with a hole or tear.

**⚠ NOTICE — This filter is made of high quality paper designed to stop small particles of dust. Please handle the filter carefully when removing it for cleaning or when installing it. Check the filter for tears or small holes. Even a small hole can cause dust to be exhausted. Do not use a filter with holes or tears. Replace it immediately.**

**⚠ WARNING — KEEP FILTERS CLEAN. EFFICIENCY OF THE VACUUM IS LARGELY DEPENDENT ON THE FILTER. A CLOGGED FILTER CAN CAUSE OVERHEATING AND POSSIBLY DAMAGE THE CLEANER. CHECK THE FILTER PERIODICALLY AND REPLACE AS REQUIRED.**

# FILTER INSTALLATION AND MAINTENANCE (CONT'D.)

## DISPOSABLE FILTER BAG

Use the disposable filter bag in conjunction with the cartridge filter for easy disposal of the debris. The bag is not required for normal dry pick up. When picking up fine dust or powders a high efficiency filter bag must be used. **NOTE:** For dry use only.

1. Make sure the cord is disconnected from the receptacle, tank cover is removed and the hose is disconnected from tank inlet.
2. Grasp the cardboard collar firmly and slide rubber guard onto inlet fitting as far as possible.



3. When secured in place, expand the filter bag and position around the inside of the tank.

## **⚠ WARNING — FOR FINE DUST AND POWDERS.**

When vacuuming fine dust, or powders of any kind (plaster, drywall dust, cold ashes, concrete dust, etc.) a high efficiency drywall filter bag must be used.

## BLOWER FEATURE

This vacuum can be used as a powerful blower. To use your unit as a blower, unscrew blower port cover located under the engraved warning label on the motor housing. The blower port is equipped with a retaining strap to prevent loss of the port cover while blower is in use. Check and clear out any debris that may be inside hose. Insert hose end with locking-nut into blower port and tighten. Caution should be used when using as a blower due to the powerful force of air when using certain attachments.



**⚠ WARNING — ALWAYS WEAR EYE PROTECTION TO PREVENT ROCKS OR DEBRIS FROM BEING BLOWN OR RICOCHETING INTO THE EYES OR FACE WHICH CAN RESULT IN SERIOUS INJURY.**

## LUBRICATION

No lubrication is necessary as the motor is equipped with lifetime lubricated bearings.

## STORAGE

Before storing your vacuum cleaner the tank should be emptied and cleaned. **The vacuum should be stored indoors.**

## SERVICE

Do not attempt to service your Shop-Vac® dry vacuum cleaner beyond that described in this manual. Refer all other servicing to a qualified service center.

# TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTION
Parts/accessories missing	1. Packed in tank	1. Check in tank
Vacuum cleaner will not start	1. No power at receptacle 2. Defective switch  3. Defective motor	1. Check for power 2. Contact Shop-Vac® customer service 3. Contact Shop-Vac® customer service
Dust discharging from exhaust	1. Filter not installed/not installed properly 2. Filter damaged 3. Filter clogged or dust is too fine 4. Filter not functional	1. Properly install filter  2. Replace filter 3. Use more efficient filter 4. Clean or replace filter
Loss of suction	1. Loose hose connection 2. Filter clogged 3. Full tank 4. Hole in hose	1. Tighten hose connection 2. Clean or replace filter 3. Empty tank 4. Replace hose
Static shock	1. Dry environment  2. Relative humidity of air is low	1. Add moisture to air (if practical, use a console or installed humidifier). 2. This situation is temporary and does not affect the use of the vacuum cleaner.

**⚠ WARNING** — IF ANY OF THE MOTOR HOUSING PARTS SHOULD BECOME DETACHED OR BROKEN, EXPOSING THE MOTOR OR ANY OTHER ELECTRICAL COMPONENTS, OPERATION SHOULD BE DISCONTINUED IMMEDIATELY TO AVOID PERSONAL INJURY OR FURTHER DAMAGE TO THE VACUUM. REPAIRS SHOULD BE MADE BEFORE REUSING THE VACUUM.

## ONE YEAR INDUSTRIAL/COMMERCIAL WARRANTY

### **One year limited warranty**

Shop-Vac® Corporation warrants the vacuum cleaner contained in this package for one year from the date of purchase to correct by repair or parts replacement without charge any product defect due to faulty material or workmanship. Should this product be used for rental service, a 90 day limited warranty will apply. THIS WARRANTY DOES NOT COVER ACCESSORIES. Shop-Vac® assumes no responsibility for damage or faulty performance caused by misuse or careless handling, or where repairs or modifications have been made or attempted by others. Proof of purchase date is required. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

**Customers in the United States:** for product service contact Shop-Vac® Corporation Customer Service, at (570) 326-3557 or go to [www.shopvac.com/support](http://www.shopvac.com/support). Visit [www.shopvac.com](http://www.shopvac.com) for your vacuum's parts list schematic.

**Customers in Canada:** for product service return the complete unit, (transportation prepaid), to the Authorized Shop-Vac® Service Centre nearest you. A complete list of Authorized Service Centres is included

**Customers in Mexico:** for product service see paperwork that came with your unit.

**SHOP-VAC CORPORATION**

2323 Reach Road, P.O. Box 3307  
Williamsport, PA 17701-0307  
(570) 326-3557  
[www.shopvac.com](http://www.shopvac.com)

**SHOP-VAC CANADA**

1770 Appleby Line  
Burlington, Ontario L7L 5P8  
(905) 335-9730  
[www.shopvac.ca](http://www.shopvac.ca)

**Shop Vac-México, S.A. de C.V.**

Paseo de los Adobes 1081-3  
Fraccionamiento Guadalajara Technology Park  
Zapopan, Jalisco, México C.P. 45019

**Patents Issued and Pending.**

© 2018 Shop-Vac Corporation. All Rights Reserved.

The logo for Shop-Vac, featuring the brand name in a bold, lowercase, sans-serif font. A registered trademark symbol (®) is located to the upper right of the 'c' in 'vac'. Below the 'vac' part, the word 'BRAND' is written in a smaller, all-caps font.

Série :  
**SP**

# MANUEL D'UTILISATION

À usage commercial et industriel. Pour l'aspiration de déchets secs seulement.

## ASPIRATEUR SEC

### Description

L'aspirateur Shop-Pac® de Shop-Vac® pour l'aspiration de déchets secs et non volatils a été spécifiquement conçu avec de nombreuses caractéristiques dont la portabilité, le confort, la facilité d'utilisation et un rendement silencieux. Grâce à sa mobilité et la possibilité qu'il procure pour atteindre facilement les endroits, l'aspirateur Shop-Pac® est idéal pour effectuer de nombreux nettoyages, dont les nettoyages contractuels et d'édifices commerciaux, d'écoles, d'hôtels, etc. Il est équipé d'un puissant moteur monoétagé à dérivation et graissage permanent. Systèmes à double filtration standard pour aspirer les déchets secs. Livré avec des accessoires polyvalents d'un diamètre de 3,18 cm (1 ¼ pouce). Robuste cuve en polypropylène résistant aux coups. Classé cULus.

## **ATTENTION!**

**Lisez attentivement tous les règlements relatifs à la sécurité avant d'essayer de faire fonctionner l'appareil. Conservez-les pour référence ultérieure.**

## **DANGER!**



**Ne faites jamais fonctionner cet appareil en présence de matières ou de vapeurs inflammables, car les dispositifs électriques produisent des arcs électriques ou des étincelles qui risquent de provoquer un incendie ou une explosion. NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL EN FONCTIONNEMENT SANS SURVEILLANCE!**

Pour vos dossiers, veuillez noter les renseignements suivants et conserver ce mode d'emploi dans un endroit sûr.

N° de catalogue \_\_\_\_\_  
(Situé sur la boîte)

N° de modèle \_\_\_\_\_  
(Situé sur la partie supérieure de l'aspirateur)

Date d'achat : \_\_\_\_\_

# TABLE DES MATIÈRES

SECTION	PAGES
Directives importantes de sécurité.....	3-4
Directives relatives à la mise à la terre.....	4
Rallonges.....	4-5
Déballage .....	5
Assemblage.....	5-8
Configuration et fonctionnement.....	8-9
Installation et entretien du filtre .....	9-11
Caractéristiques du souffleur .....	11
Lubrification .....	11
Rangement.....	11
Entretien.....	11
Dépannage .....	12
Garantie et coordonnées.....	13

## OUTILS NÉCESSAIRES



- Lunettes de sécurité



- Tournevis Phillips

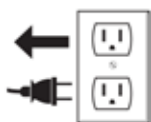
# DIRECTIVES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours respecter des précautions de base notamment celle-ci : **LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT L'UTILISATION DE CET APPAREIL.**

## **⚠ AVERTISSEMENT- POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES :**

1. Ne quittez pas l'appareil s'il est branché. Débranchez la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant tout entretien. Branchez uniquement à une prise correctement mise à la terre. Consultez les directives relatives à la mise à la terre.
2. Protégez l'appareil de la pluie; rangez-le à l'intérieur.
3. L'appareil n'est pas un jouet. Soyez attentif lors de l'utilisation de l'appareil par des enfants ou près de ceux-ci.
4. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans le présent manuel. Utilisez également uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
5. N'utilisez pas l'appareil avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagé(e). Communiquez avec le Service d'assistance de Shop-Vac<sup>MD</sup> si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, a subi un choc, est endommagé, a été oublié à l'extérieur ou s'il a été immergé dans l'eau.
6. Ne pas : tirer sur le cordon d'alimentation ou transporter l'appareil par celui-ci, l'utiliser comme poignée, fermer une porte sur le cordon ni le contraindre sur des bords tranchants ou des coins. Ne passez pas l'appareil sur le cordon d'alimentation. Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées.
7. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Pour ce faire, saisissez la fiche et non le cordon d'alimentation.
8. Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées.
9. N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil avec des ouvertures bloquées, maintenez-les exemptes de poussières, de peluches, de cheveux ou de tous éléments qui pourraient réduire l'admission d'air.
10. Tenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
11. N'aspirez aucun élément qui brûle ou qui émet de la fumée comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
12. Ne faites pas fonctionner l'appareil sans le sac à poussière ou les filtres en position.
13. Éteignez toutes les commandes avant de le débrancher.
14. Soyez très attentif lors du nettoyage dans les escaliers.
15. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence. Ne le faites pas fonctionner en présence de tels liquides.
16. N'utilisez pas l'aspirateur comme un vaporisateur de liquides inflammables comme des peintures à base d'huile, des vernis-laques, des produits de nettoyage domestiques, etc.
17. N'aspirez pas de matières toxiques, cancérigènes, combustibles ou dangereuses comme de l'amiante, de l'arsenic, du baryum, du béryllium, du plomb, des pesticides ou d'autres matières pouvant porter atteinte à la santé. Des modèles sont spécialement conçus et offerts pour ces travaux.
18. N'aspirez pas de particules de suie ou de poussières de ciment, de plâtre ou de cloison sèche sans le filtre à cartouche et le sac-filtre à poussière en position. Ces particules sont très fines et risquent de passer à travers la mousse et ainsi nuire au rendement du moteur ou d'être rejetées dans l'atmosphère. Des sacs-filtres à poussière supplémentaires sont offerts.
19. Une fois le service de nettoyage terminé, ramassez le cordon d'alimentation déployé sur le plancher. Il risque de faire trébucher un passant.
20. Soyez particulièrement prudent lors de la vidange de réservoirs pleins et lourds.
21. Pour éviter tout risque de combustion spontanée, videz le réservoir après chacune des utilisations.
22. L'utilisation d'un aspirateur utilitaire peut se solder par la projection de corps étrangers qui pourraient blesser les yeux. Portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'utilisation de l'aspirateur.
23. **SOYEZ VIGILANT.** Notez vos actions et vos déplacements et utilisez votre jugement. N'utilisez pas l'aspirateur ménager si vous êtes fatigué(e), distrait(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments qui risquent de vous affaiblir vos facultés.
24. **AVERTISSEMENT!** Ne **PAS** utiliser cet aspirateur pour ramasser des débris de peinture à base de plomb, car ceci peut disperser de fines particules dans l'air. Cet aspirateur n'est pas conçu pour l'utilisation lors du nettoyage de matériel de peinture à base de plomb sous le règlement 40 CFR pièce 745 d'EPA.

# CONSERVEZ CES DIRECTIVES



**⚠ AVERTISSEMENT** — NE LAISSEZ PAS L'ASPIRATEUR SANS SURVEILLANCE S'IL EST BRANCHÉ OU EN FONCTIONNEMENT. DÉBRANCHEZ L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.

## DIRECTIVES RELATIVES À LA MISE À LA TERRE

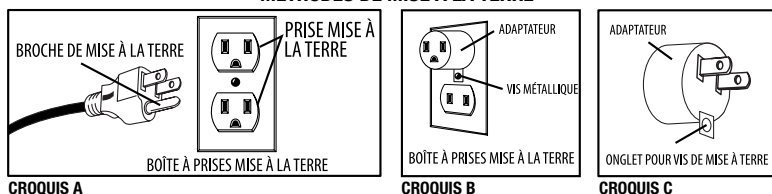
Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défectuosité ou de bris, la mise à la terre offre une voie de moindre résistance pour le passage du courant électrique et réduit ainsi le risque de décharge électrique. Cet appareil est muni d'un cordon d'alimentation doté d'un fil conducteur et d'une fiche mise à la terre. Il faut insérer la fiche dans une prise correspondante adéquate correctement installée et mise à la terre en conformité avec tous les codes et toutes les ordonnances locales en vigueur.

**⚠ AVERTISSEMENT** — UNE CONNEXION INCORRECTE DU CONDUCTEUR DE TERRE DU MATÉRIEL PEUT CRÉER UN RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. VÉRIFIEZ AUPRÈS D'UN ÉLECTRICIEN PROFESSIONNEL OU DE PERSONNEL QUALIFIÉ EN ENTRETIEN ET RÉPARATION SI VOUS AVEZ DES DOUTES RELATIFS À LA BONNE MISE À LA TERRE DE LA PRISE. NE MODIFIEZ PAS LA FICHE FOURNIE AVEC L'APPAREIL. SI ELLE N'EST PAS COMPATIBLE AVEC LA PRISE, FAITES CHANGER LA PRISE PAR UN ÉLECTRICIEN PROFESSIONNEL.

Cet appareil est conçu pour fonctionner sur un circuit de 120 volts de tension nominale et il est muni d'une fiche mise à la terre semblable à celle illustrée au **croquis A**. Il est possible d'utiliser un adaptateur temporaire semblable à celui illustré aux **croquis B et C** pour raccorder cette prise à un réceptacle bipolaire comme illustré au **croquis B**, si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible. Utilisez cet adaptateur temporaire jusqu'à l'installation d'une prise correctement mise à la terre (**croquis A**) par un électricien professionnel. L'oreille ou la cosse rigide (ou un élément semblable) de couleur verte qui fait saillie de l'adaptateur doit être raccordée à une mise à la terre permanente comme le couvercle d'une boîte à prises correctement mise à la terre. À chacune des utilisations de l'adaptateur, il faut le fixer en place avec une vis métallique.

AU CANADA, L'UTILISATION D'UN ADAPTATEUR PROVISOIRE N'EST PAS AUTORISÉE PAR LE CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITÉ. Assurez-vous que l'appareil est relié à une prise ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne devrait être utilisé avec cet appareil.

### MÉTHODES DE MISE À LA TERRE



## RALLONGES

Lorsque vous passez l'aspirateur à une distance qui nécessite l'utilisation d'une rallonge, vous devez utiliser un cordon de mise à la terre à 3 conducteurs de calibre adéquat pour assurer la sécurité et empêcher la perte de puissance et la surchauffe de l'appareil. Utilisez le **Tableau A** pour déterminer le calibre de fil AWG requis. Pour déterminer l'intensité nominale de votre appareil, reportez-vous à la plaque située sur le capot du moteur. Avant d'utiliser l'appareil, inspectez le cordon d'alimentation pour déceler les fils desserrés ou exposés et les dommages d'isolation éventuels. Procédez à toutes les réparations et à tous les remplacements nécessaires avant d'utiliser votre appareil. Utilisez uniquement les rallonges pour l'extérieur, à trois fils, munies de fiches de mise à la terre à trois broches et les prises de courant trois pôles qui acceptent la fiche de la rallonge. Lorsque vous utilisez votre aspirateur pour ramasser des liquides, assurez-vous que le branchement de la rallonge ne contacte pas le liquide.



# RALLONGES (SUITE)

**REMARQUE :** LES DÉCHARGES STATIQUES SONT COURANTES DANS LES ENDROITS SECS OU LORSQUE L'HUMIDITÉ RELATIVE DE L'AIR EST FAIBLE. IL S'AGIT DE CONDITIONS TEMPORAIRES QUI N'AFFECTENT PAS L'UTILISATION DE L'APPAREIL. LA MEILLEURE SOLUTION POUR RÉDUIRE LA FRÉQUENCE DES DÉCHARGES STATIQUES DANS VOTRE MAISON CONSISTE À HUMIDIFIER L'AIR À L'AIDE D'UN HUMIDIFICATEUR À CONSOLE OU FIXE.

**Tableau A**

Tension		Longueur totale de la rallonge, en pieds			
120V		25	50	100	150
Intensité nominale Plus de      Pas de		AWG (cable américain normalisé de fils)			
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	<b>Non recommandé</b>	

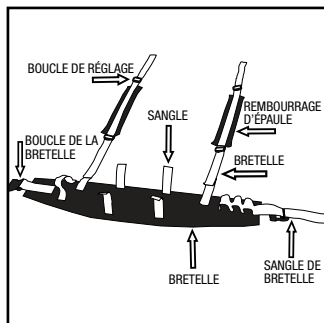
## DÉBALLAGE

Sortir l'aspirateur et tous les accessoires de la boîte en carton. Important : Relevez les verrous du couvercle, déposez le couvercle de la cuve, puis retirez tous les accessoires pouvant avoir été expédiés dans la cuve.

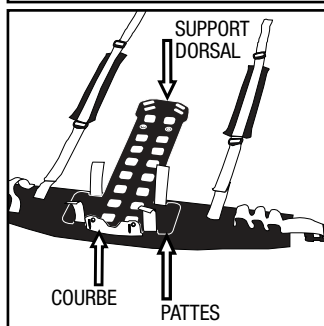
## ASSEMBLAGE

### INSTALLATION DU HARNAIS SUR LE SUPPORT DORSAL

1. Posez le harnais à plat de façon que la bretelle rembourrée se trouve de votre côté et que les sangles soient orientées vers le haut. Ouvrez les sangles.



2. Mettez le support dorsal en plastique sur la bretelle de façon que la partie courbée du support dorsal se trouve à l'opposé de la bretelle et que les pattes du support dorsal soient positionnées entre les sangles.



# ASSEMBLAGE (SUITE)

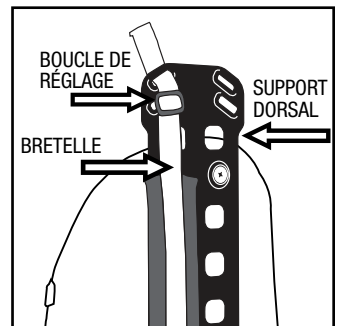
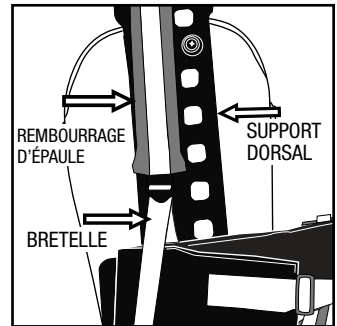
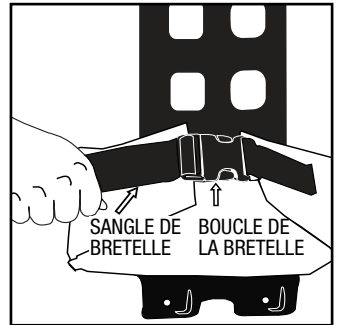
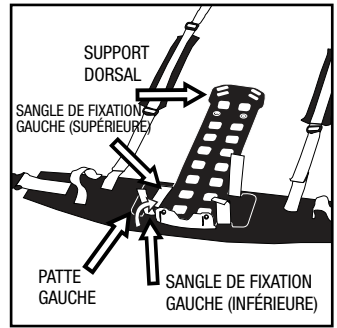
3. Rabattez bien serré la partie supérieure de la sangle gauche sur la patte gauche; tenez-la immobilisée dans cette position. Avec l'autre main, rabattez bien serré la partie inférieure de la sangle sur la partie supérieure de la sangle déjà contre la patte. Serrez bien fort ensemble les parties inférieures et supérieures de la sangle de façon que cette dernière soit fermement serrée autour de la patte.

4. Répétez l'opération 3. pour la sangle et la patte droites.

5. Fermez la boucle de la bretelle, puis tirez sur sa sangle pour éliminer le mou.

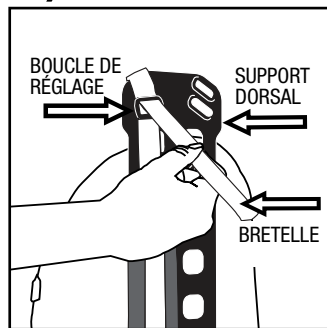
6. Positionnez le rembourrage de l'épaule gauche le long du support dorsal en orientant sa partie texturée vers le bas et que sa partie lisse vers le haut. Assurez-vous que la bretelle n'est pas torsadée.

7. Redressez la bretelle au-dessus du rembourrage de l'épaule gauche de façon qu'elle ne soit pas torsadée. Glissez la sangle dans le trou supérieur, côté gauche du support dorsal.



# ASSEMBLAGE (SUITE)

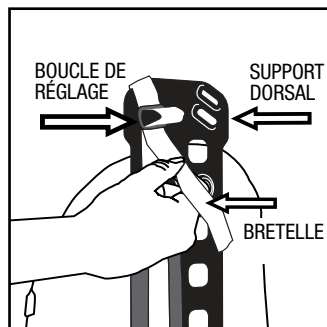
8. Rabattez la sangle par-dessus la partie supérieure du support dorsal, puis glissez l'extrémité de la sangle dans la fente supérieure de la boucle de réglage. Vous devez pouvoir voir la partie supérieure de la boucle de réglage.



9. Glissez l'extrémité de la sangle dans la fente inférieure de la boucle de réglage. Vous devez pouvoir voir la partie inférieure de la boucle de réglage.

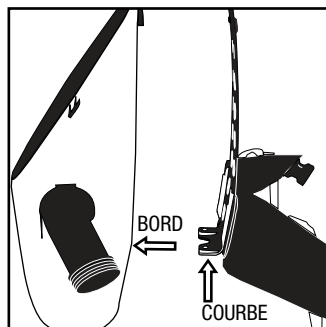
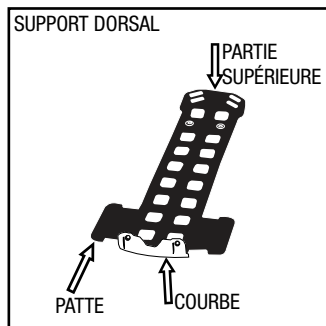
10. Répétez les opérations 6. à 9. en utilisant le rembourrage de l'épaule droite, la sangle de la bretelle droite et le trou supérieur côté droit du support dorsal.

11. Pour installer l'ensemble support dorsal et harnais sur la cuve, reportez-vous à la rubrique « Installation de l'ensemble support dorsal et harnais » de ce guide.



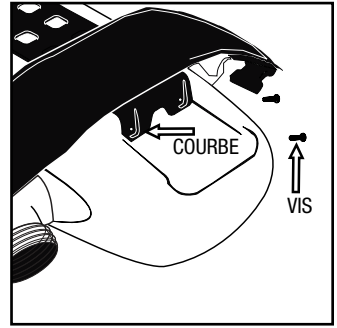
## ASSEMBLAGE DU SUPPORT DORSAL ET DU HARNAIS

1. Installez l'ensemble support dorsal et harnais sur la cuve en alignant le côté courbé du support dorsal en plastique avec le bord arrière de la cuve.

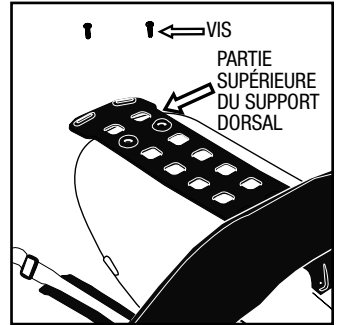


## ASSEMBLAGE (SUITE)

2. Faites tenir la partie inférieure du support dorsal sur la partie inférieure de la cuve à l'aide des vis fournies.

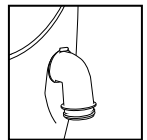
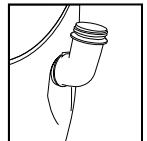
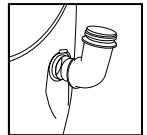


3. Faites tenir la partie supérieure du support dorsal sur la partie supérieure de la cuve avec les vis fournies.



### BRANCHEMENT DU COUDE




1. Positionnez le coude sur l'aspiration de façon que sa partie filetée soit orientée vers le haut de la cuve.
2. Poussez aussi fermement que possible le coude dans l'aspiration. Son encoche doit s'aligner avec celle de l'aspiration.
3. Tournez le coude afin d'orienter sa partie filetée vers le bas de la cuve.



## CONFIGURATION ET FONCTIONNEMENT

**⚠ DANGER** – Ce matériel comprend des pièces comme des interrupteurs, des moteurs ou autres qui ont tendance à produire des arcs ou des étincelles qui peuvent provoquer une explosion. Ne ramassez pas de matières inflammables, combustibles ou chaudes. N'utilisez pas près de liquides ou de vapeurs explosives, comme les appareils électriques produisent des arcs ou des étincelles qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion, ne pas utiliser dans les stations-service ou dans n'importe quel endroit où de l'essence est stockée ou distribuée.

# CONFIGURATION ET FONCTIONNEMENT (SUITE)

1. Reportez-vous à la section d'installation et d'entretien du filtre pour vous assurer que les filtres adéquats à votre activité de nettoyage soient installés.
  2. Reposez le couvercle en faisant glisser le dessus de la cuve dans la rainure du couvercle qui se trouve du côté de l'orifice du souffleur. Assurez-vous que le couvercle repose bien sur tout le rebord de la cuve. Avec les pouces, appuyez sur les deux verrous jusqu'à ce qu'ils soient bien fermés. Assurez-vous qu'ils sont bien accrochés.
  3. Introduisez l'embout long du tuyau muni d'un écrou dans l'aspiration de la cuve, puis serrez-le, mais pas exagérément.
  4. Desserrez les bretelles du harnais et la ceinture.
  5. Dans un endroit bien dégagé, soulevez l'appareil par une des bretelles, puis glissez un de vos bras dans cette bretelle. Enfilez ensuite l'autre bras dans l'autre bretelle.
  6. Passez la ceinture autour de votre taille. Attachez-la avec l'agrafe.
- 
- 
- 
7. Serrez fermement la ceinture en vous assurant que le poids est uniformément réparti sur vos hanches. Réglez les bretelles de façon qu'elles s'ajustent bien.
  8. Faites passer le cordon électrique entre la ceinture et la partie rembourrée. Vous serez ainsi averti lorsque le cordon électrique sera complètement tendu pendant que vous passez l'aspirateur. **REMARQUE** : L'interrupteur MARCHÉ-ARRÊT peut être facilement placé sur le côté gauche de la ceinture pour y accéder facilement.
  9. Branchez les tubes sur le côté accessoire du tuyau.
  10. Branchez un des accessoires (en fonction du nettoyage que vous devez effectuer) sur les tubes.
  11. Branchez le cordon électrique dans la prise de courant murale. Votre aspirateur est prêt à être utilisé.

**REMARQUE** : N'ASPIRER QUE DES DÉCHETS SECS AVEC CET ASPIRATEUR.

**I = MARCHÉ, 0 = ARRÊT**

**REMARQUE** : ON PEUT SE PROCURER DE NOMBREUX AUTRES ACCESSOIRES PRATIQUES AUPRÈS DU MARCHAND LOCAL OU EN VISITANT LE SITE WEB DE SHOP-VAC®.

## INSTALLATION ET ENTRETIEN DU FILTRE

### SYSTÈME DE FILTRATION

Il existe un éventail de filtres pour votre aspirateur. Il existe des filtres de cage qui s'installent sur la face inférieure du couvercle de réservoir et des filtres de réservoir qui s'installent dans le réservoir. Les filtres sont regroupés en trois catégories. La filtration générale est utilisée pour les gros débris tel que des copeaux de bois, des ongles et du gravier. La filtration moyenne est utilisée pour les débris moyens tels que la saleté, le sable et la sciure de bois. La filtration fine est utilisée pour les fins débris tels que la poussière de plâtre, les cendres froides et la poussière de ciment. Pour protéger le moteur de votre aspirateur, il importe que le filtre adéquat soit installé pour votre activité de nettoyage. LA FILTRATION LA PLUS EFFICACE POUR VOTRE ASPIRATEUR EST UN FILTRE DE CAGE DE FILTRATION FIN AVEC UN FILTRE RÉSERVOIR FIN.

**REMARQUE** : Lorsque vous utilisez l'aspirateur pour ramasser la poussière très fine, il sera nécessaire de vider le réservoir et de nettoyer le filtre de la cage à intervalles plus fréquents pour conserver une puissance optimale, ou d'ajouter un sac filtrant jetable.

### RAMASSAGE DE DÉCHETS SECS

**REMARQUE** : N'utilisez jamais l'aspirateur pour ramasser des déchets secs sans qu'un filtre sec soit installé sur le support de couvercle. L'utilisation de l'aspirateur sans filtre provoquera le rejet de poussière du port du ventilateur et causera des dommages au moteur.

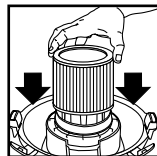
## **⚠ AVERTISSEMENT – DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA FICHE DE LA PRISE MURALE AVANT DE RETIRER LE COUVERCLE DU RÉSERVOIR.**

Suivez les instructions du filtre qui sont fournies avec votre aspirateur. Certains des filtres mentionnés ne sont pas livrés avec tous les aspirateurs. Des filtres supplémentaires sont disponibles chez votre revendeur local ou sur le site de Shop-Vac<sup>MD</sup>.

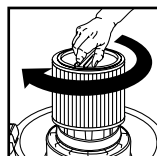
# INSTALLATION ET ENTRETIEN DU FILTRE (SUITE)

Lors du ramassage de poussière fine ou de poudres, un sac filtrant à haute efficacité doit être utilisé avec la cartouche filtrante.

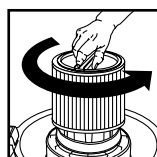
1. Alors que le couvercle du réservoir est renversé, glissez la cartouche filtrante vers le bas, sur le support de couvercle, et poussez jusqu'à ce que les joints du filtre reposent contre le couvercle.



2. Placez le porte-filtre dans la partie supérieure de la cartouche filtrante. Maintenez le couvercle du réservoir d'une main, puis tournez la poignée du porte-filtre dans le sens horaire pour serrer, verrouillant ainsi le filtre en place.



3. Pour retirer le filtre afin de le nettoyer, maintenez le couvercle du réservoir puis tournez le portefiltre dans le sens antihoraire pour le desserrer et l'enlever.



4. Faites glisser la cartouche filtrante hors du support de couvercle.

5. Pour les cartouches filtrantes standards et les cartouches filtrantes Ultra-Web<sup>MD</sup>, nettoyez le filtre en le secouant ou en brossant doucement l'excès de saleté. Les filtres très sales peuvent être nettoyés en les rinçant à l'eau depuis l'intérieur du filtre. Séchez complètement (environ 24 heures).

6. Vérifiez si le filtre comporte de petits trous ou de petites déchirures. S'il n'y en a pas, réinstallez le filtre. Pour éviter d'endommager votre aspirateur, n'utilisez pas de filtre comportant un trou ou une déchirure.

**⚠ NOTE**— Ce filtre est fabriqué avec du papier de toute première qualité et il est conçu pour arrêter les petites particules de poussière. Il peut être utilisé pour aspirer les matières humides ou sèches. Veuillez manipuler le filtre avec prudence lorsque vous le déposez pour le nettoyer ou lorsque vous le reposez. Vérifiez le filtre pour vous assurer qu'il n'est pas déchiré et qu'il n'est pas percé de petits trous. Le moindre petit trou peut permettre à la poussière d'être envoyée par l'échappement. N'utilisez pas un filtre s'il est percé ou déchiré. Remplacez-le immédiatement.

**⚠ AVERTISSEMENT**— CONSERVEZ LES FILTRES PROPRES. L'EFFICACITÉ DE L'ASPIRATEUR DÉPEND GRANDEMENT DU FILTRE. UN FILTRE OBSTRUÉ PEUT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE ET RISQUE D'ENDOMMAGER L'ASPIRATEUR. VÉRIFIEZ LE FILTRE RÉGULIÈREMENT ET REMPLACEZ-LE AU BESOIN.

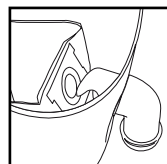
## SAC FILTRANT JETABLE

Pour faciliter l'élimination des débris, utilisez un sac filtrant jetable conjointement avec la cartouche filtrante. Le sac n'est pas nécessaire pour le ramassage habituel de déchets secs. Lors du ramassage de poussières fines ou de poudres, un sac filtrant haute efficacité doit être utilisé avec la cartouche filtrante.

**REMARQUE** : Pour une utilisation à sec uniquement.

1. Assurez-vous que le cordon est débranché de la prise, que le couvercle du réservoir est enlevé et que le tuyau d'admission est débranché du réservoir.

2. Saisissez fermement le col de carton et faites glisser la protection en caoutchouc aussi loin que possible sur le raccord d'admission.



# INSTALLATION ET ENTRETIEN DU FILTRE (SUITE)

3. Lorsqu'il est fixé en place, développez le sac filtrant et placez-le autour de l'intérieur du réservoir.

## **⚠ AVERTISSEMENT** – POUR LE RAMASSAGE DES POUSSIÈRES FINES ET DES POUDRES

Lorsque vous utilisez l'aspirateur pour ramasser des poussières fines ou des poudres de tous types (p. ex., plâtre, poussière cloisons sèches, cendres froides, poussière de béton, etc.), vous devez utiliser un sac filtre à haute efficacité pour cloisons sèches. Lorsque vous utilisez l'aspirateur pour ramasser les poussières et les débris ménagers ordinaires, vous pouvez utiliser des sacs filtres jetables standards à usage ménager.

## CARACTÉRISTIQUES DU SOUFFLEUR

Cet aspirateur peut également servir de puissant souffleur. Pour cela, dévisser l'obturateur de l'orifice du souffleur qui se trouve sous l'étiquette d'avertissement fixée sur le carter du moteur. L'obturateur de l'orifice du souffleur est muni d'une sangle qui permet de ne pas le perdre. Assurez-vous que l'intérieur du tuyau ne contient pas de débris; enlevez-les au besoin. Introduisez l'extrémité munie de l'écrou de verrouillage du tuyau dans l'orifice du souffleur, puis serrez l'écrou. Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez l'aspirateur en tant que souffleur. Certains accessoires soufflent de l'air d'une extrême puissance.



**⚠ AVERTISSEMENT** – PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION OCULAIRE POUR EMPÊCHER LES PIERRES OU LES DÉBRIS D'ATTEINDRE, PAR PROJECTION DIRECTE OU RICOCHET, LES YEUX OU LE VISAGE, CE QUI RISQUE DE SE SOLDER PAR DES BLESSURES GRAVES.

## LUBRIFICATION

Aucune lubrification n'est nécessaire. En effet, le moteur est muni de roulements graissés à vie.

## RANGEMENT

Avant de ranger votre aspirateur, le réservoir devrait être vidé et nettoyé. **L'aspirateur doit être entreposé à l'intérieur.**

## ENTRETIEN

Ne jamais essayer de procéder à d'autres entretiens sur ces aspirateurs pour déchets secs Shop-Vac<sup>MD</sup> que ceux stipulés dans ce guide. Pour toute autre intervention, s'adresser à un centre de réparation agréé Shop-Vac<sup>MD</sup>.

# DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Des pièces ou des accessoires manquent	1. Ils sont emballés dans la cuve	1. Vérifier dans la cuve
L'aspirateur ne démarre pas	1. Le courant ne parvient pas à la prise 2. L'interrupteur est défectueux 3. Le moteur est défectueux	1. Vérifier l'arrivée de courant 2. Communiquez avec le Service à la clientèle de Shop-Vac <sup>MD</sup> 3. Communiquez avec le Service à la clientèle de Shop-Vac <sup>MD</sup>
De la poussière s'échappe par la sortie d'air	1. Le filtre n'est pas posé ou bien il est mal posé 2. Le filtre est endommagé 3. Le filtre est colmaté ou bien la poussière est trop fine 4. Le filtre ne fonctionne pas	1. Le poser comme il faut 2. Le remplacer 3. En utiliser un plus efficace 4. Le nettoyer ou le remplacer
Perte d'aspiration	1. La connexion du tuyau souple est desserrée 2. Le filtre est colmaté 3. La cuve est pleine 4. Le tuyau souple est troué	1. La serrer 2. Le nettoyer ou le remplacer 3. La vider 4. Le remplacer
Décharges statiques	1. L'atmosphère est sèche (dans la mesure du possible, 2. L'humidité relative dans l'air est trop basse	1. Ajouter de l'humidité dans l'air utiliser un humidificateur à installation fixe ou à console). 2. Cette situation est temporaire et n'affectera pas l'utilisation de l'aspirateur

**⚠ AVERTISSEMENT** – SI L'UNE DES PIÈCES DU CARTER DU MOTEUR SE DÉTACHE OU CASSE, EXPOSANT LE MOTEUR OU AUTRE COMPOSANT ÉLECTRIQUE, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT LE FONCTIONNEMENT DE L'ASPIRATEUR POUR ÉVITER DE CAUSER DES BLESSURES OU D'ENDOMMAGER D'AVANTAGE L'ASPIRATEUR. LES RÉPARATIONS DEVRAIENT ÊTRE EFFECTUÉES AVANT DE RÉUTILISER L'ASPIRATEUR.



# **GARANTIE DE UN (1) AN DES ASPIRATEURS À USAGE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL**

## **Garantie limitée de un (1) an**

L'aspirateur Shop-Vac<sup>MD</sup> livré dans cet emballage est garanti par Shop-Vac<sup>MD</sup> Corporation pendant un (1) an à compter de sa date d'achat. Shop-Vac<sup>MD</sup> Corporation s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement les pièces de tous les produits qui se révéleraient défectueux suite à un défaut de matériau ou de fabrication. Si ce produit est utilisé à des fins de location, il n'est couvert que pendant 90 jours par une garantie limitée. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES ACCESSOIRES. Shop-Vac<sup>MD</sup> n'assume aucune responsabilité des dommages ou d'un manque de rendement causés par une mauvaise utilisation, ou une manipulation imprudente, ou si des réparations ou des modifications ont été apportées par d'autres, ou si d'autres ont essayé de procéder à des réparations ou à des modifications. La date d'achat est requise comme preuve. Cette garantie donne des droits spécifiques mais il se peut que vous puissiez bénéficier d'autres droits, lesquels peuvent varier d'un état à l'autre, d'un territoire à l'autre ou d'une province à l'autre.

**Service à la clientèle pour les clients des États-Unis:** appelez au 570 326-3557 ou visitez notre site Web [www.shopvac.com/support](http://www.shopvac.com/support). Pour la liste des pièces détachées de cet aspirateur, visitez notre site Web [www.shopvac.com](http://www.shopvac.com).

**Service à la clientèle pour les clients du Canada:** retournez l'appareil au complet (frais prépayés) au centre de service Shop-Vac agréé le plus près de chez vous. Une liste complète des centres de réparation agréés est livrée avec chaque aspirateur.

**Service à la clientèle pour les clients du Mexique:** pour la réparation du produit, consultez les documents fournis avec l'unité.

## **SHOP-VAC CORPORATION**

2323 Reach Road, P.O. Box 3307  
Williamsport, PA 17701-0307  
(570) 326-3557  
[www.shopvac.com](http://www.shopvac.com)

## **SHOP-VAC CANADA**

1770 Appleby Line  
Burlington, Ontario L7L 5P8  
(905) 335-9730  
[www.shopvac.ca](http://www.shopvac.ca)

## **Shop Vac-México, S.A. de C.V.**

Paseo de los Adobes 1081-3  
Fraccionamiento Guadalajara Technology Park  
Zapopan, Jalisco, México C.P. 45019

## **Brevets délivrés et en instance.**



The logo for Shop-Vac, featuring the brand name in a bold, lowercase, sans-serif font. The 'v' in 'vac' is stylized with a dot. A registered trademark symbol (®) is located to the right of the 'c'. Below the 'v' in 'vac', the word 'BRAND' is written in a smaller, uppercase font.

Serie:  
**SP**

# MANUAL DEL USUARIO

Para uso commercial/industrial. Solo aspiración de sólidos.  
**ASPIRADORA PARA SÓLIDOS**

## Descripción

La aspiradora Shop-Pac® de Shop-Vac® fue específicamente diseñada con funciones que incluyen portabilidad, confort, operación fácil y silenciosa para la aspiración de materiales sólidos no volátiles. La aspiradora Shop-Pac® con la facilidad de movilidad y alcance que ofrece, es muy fácil de utilizar para muchos tipos de aplicaciones de limpieza tales como comerciales, limpieza por medio de contratistas en oficinas, edificios, escuela, hoteles y para el mantenimiento de edificios. Viene equipada con un motor potente, monofásico, de derivación y permanentemente lubricado. Presenta sistemas de filtración doble estándar para realizar aspiración de sólidos. Incluye accesorios versátiles de diámetro 1-1/4" (3,18cm). Depósito de polipropileno fuerte y resistente a las abolladuras. Incluida en el listado de cULus.

## ¡ATENCIÓN!

Lea cuidadosamente todas las normas de seguridad antes de utilizar la aspiradora. Conserve este manual para consultas futuras.

## ¡PELIGRO!



**Nunca opere esta unidad ante la presencia de materiales o vapores inflamables dado que los artefactos eléctricos producen arcos o chispas que pueden causar un incendio o una explosión. ¡NUNCA DEJE LA ASPIRADORA FUNCIONANDO SIN VIGILANCIA!**

Para sus registros, por favor, tome nota de la siguiente información y almacene este manual del usuario en un lugar seguro.

Catálogo N° \_\_\_\_\_  
(Ubicada sobre la caja)

Modelo N° \_\_\_\_\_  
(Ubicada sobre la parte superior de la aspiradora)

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

# ÍNDICE

SECCIÓN	PÁGINAS
Instrucciones importantes sobre seguridad .....	3-4
Instrucciones de conexión a tierra.....	4
Cables de extensión.....	4-5
Desembalaje.....	5
Montaje .....	5-8
Instalación y funcionamiento.....	8-9
Instalación y mantenimiento del filtro.....	9-11
Función de soplador .....	11
Lubricación.....	11
Almacenamiento.....	11
Servicio .....	11
Solución de problemas .....	12
Garantía e información de contacto.....	13

## HERRAMIENTAS NECESARIAS



- Gafas de seguridad



- Destornillador de estría

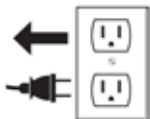
# **INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD**

Cuando esté usando un artefacto eléctrico, deberá seguir siempre las precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes: **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE ARTEFACTO.**

## **⚠️ ADVERTENCIA — PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:**

1. No deje sin atención el artefacto cuando esté conectado. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando y antes de darle mantenimiento. Conéctelo únicamente a una toma de corriente debidamente conectada a tierra. Consulte las instrucciones para la conexión a tierra.
2. No lo exponga a la lluvia, guárdelo en el interior.
3. No permita que lo utilicen como un juguete. Se requiere una estrecha vigilancia cuando lo utilicen los niños o se utilice cerca de ellos.
4. Utilícelo solamente como se describe en este manual. Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
5. No lo utilice si el cable o el enchufe están dañados. Si el artefacto no funciona como debiera, se ha caído, dañado, dejado a la intemperie o se ha dejado caer en el agua, póngase en contacto con Shop-Vac Corporation para solicitar asistencia.
6. No jale o transporte el artefacto por el cable, no utilice el cable como una manija, no cierre las puertas sobre el cable ni jale el cable alrededor de bordes filosos o esquinas. No pase el artefacto sobre el cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
7. No desconecte el artefacto tirando del cable. Para desconectarlo, tómelo por el enchufe, no por el cable.
8. No toque el enchufe ni el artefacto con las manos mojadas.
9. No inserte ningún objeto por las aberturas. No lo utilice si cualquiera de las aberturas está bloqueada. Manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier otro material que pudiera reducir el flujo de aire.
10. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y en general todo su cuerpo, alejados de las aberturas y partes móviles del artefacto.
11. No aspire ningún material que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
12. No lo utilice sin colocarle antes la bolsa para polvo y/o los filtros.
13. Apague todos los controles antes de desconectar la unidad.
14. Extrema precauciones cuando esté limpiando en las escaleras.
15. No lo utilice para aspirar líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo utilice en áreas en donde pudieran estar presentes estas sustancias.
16. No utilice su aspiradora como rociador para líquidos inflamables como pinturas con base de aceite, lacas, productos de limpieza para el hogar, etc.
17. No aspire materiales tóxicos, carcinógenos, combustibles, ni otros materiales peligrosos como amianto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales que representen un riesgo para la salud. Existen artefactos especialmente diseñados para estos propósitos.
18. No recoja hollín, cemento, yeso o polvo de muro de mampostería sin colocar antes el filtro de cartucho y la bolsa colectoras filtrante. Éstas son partículas muy finas que pueden pasar a través de la espuma y afectar el funcionamiento del motor o ser expelidas nuevamente al aire. Se encuentran disponibles bolsas colectoras filtrantes adicionales.
19. No deje el cable en el piso una vez que haya terminado su trabajo de limpieza, ya que podría tropezarse con él.
20. Tenga cuidado especial al vaciar los depósitos excesivamente cargados.
21. Para evitar la combustión espontánea, vacíe el depósito después de cada uso.
22. El funcionamiento de una aspiradora de servicio podría ocasionar que objetos extraños sean soplados hacia los ojos, lo que podría resultar en una lesión ocular. Siempre lleve puestas gafas de seguridad cuando haga funcionar una aspiradora.
23. **MANTÉNGASE ALERTA.** Vigile lo que está haciendo y utilice el sentido común. No utilice una aspiradora para limpieza cuando esté cansado, distraído o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos que causen una pérdida del control.
24. **¡ADVERTENCIA! NO** utilice esta aspiradora para aspirar residuos de pintura con plomo dado que al hacerlo se podrían dispersar partículas delgadas de plomo en el aire. Esta aspiradora no ha sido diseñada para ser utilizada, conforme a la Regulación de la EPA 40 CFR Parte 745, para limpieza de materiales de pintura con plomo.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



**⚠ ADVERTENCIA** — NO DEJE LA ASPIRADORA SIN VIGILANCIA CUANDO ESTÁ ENCHUFADA O EN FUNCIONAMIENTO. DESENCHUFE LA ASPIRADORA CUANDO NO LA UTILICE.

## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este artefacto debe estar conectado a tierra. Si por algún motivo falla o se descompone, la conexión a tierra proporciona una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica, reduciendo el riesgo de sufrir una descarga. Este artefacto está equipado con un cable que cuenta con un conductor a tierra y un enchufe a tierra. El enchufe debe ser insertado en una toma de corriente adecuada que esté debidamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y reglamentos locales.

**⚠ ADVERTENCIA**— UNA CONEXIÓN INADECUADA DEL CONDUCTOR A TIERRA DEL EQUIPO PUEDE RESULTAR EN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. VERIFIQUE CON UN ELECTRICISTA CALIFICADO O TÉCNICO DE SERVICIO SI TIENE DUDAS CON RESPECTO A SI LA TOMA DE CORRIENTE ESTÁ ADECUADAMENTE CONECTADA A TIERRA. NO HAGA MODIFICACIONES EN EL ENCHUFE DEL ARTEFACTO. SI NO SE AJUSTA A LA TOMA DE CORRIENTE, HAGA QUE UN ELECTRICISTA CALIFICADO INSTALE UNA TOMA DE CORRIENTE APROPIADA.

Este artefacto es para ser utilizado en un circuito con corriente nominal de 120 voltios, y tiene un enchufe con conexión a tierra que es similar al enchufe que aparece en la **ilustración A**. Se puede utilizar un adaptador provisorio, que es similar al adaptador que aparece en las **ilustraciones B y C**, para conectar este enchufe a una toma de corriente de 2 polos como se muestra en la **ilustración B** en el caso de que no se encuentre disponible una toma de corriente con una adecuada conexión a tierra. El adaptador provisorio debe ser utilizado solamente hasta que un electricista pueda instalar una toma de corriente debidamente conectada a tierra (**ilustración A**). La espiga rígida de color verde, orejeta o accesorio similar que sale del adaptador debe conectarse a una conexión a tierra permanente tal como la tapa de la toma de corriente, debidamente conectada a tierra. Siempre que se utilice un adaptador, debe ser sujetado en su lugar mediante un tornillo metálico.

EN CANADÁ, EL REGLAMENTO DE ELECTRICIDAD CANADIENSE NO PERMITE EL USO DE UN ADAPTADOR PROVISIONAL. Asegúrese de que este artefacto esté conectado a una toma de corriente que tenga la misma configuración que la del enchufe. No se debe utilizar ningún adaptador con este artefacto.

### MÉTODOS PARA LA CONEXIÓN A TIERRA



ILUSTRACIÓN A.

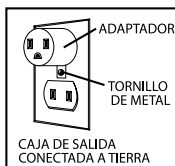


ILUSTRACIÓN B.



ILUSTRACIÓN C.

## CABLES DE EXTENSIÓN



Cuando utilice el aparato a una distancia a la cual sea necesario utilizar un cable de extensión, debe emplear un cable de tres conductores con conexión a tierra de tamaño adecuado, por razones de seguridad y para evitar la pérdida de potencia y el sobrecalentamiento. Use la **Tabla A** para determinar el calibre (AWG) requerido para el cable. Para determinar el amperaje de su aspiradora, vea la placa localizada en el alojamiento del motor. Antes de utilizar el artefacto, compruebe que el cable de corriente esté bien colocado y que no existan cables expuestos o aislamientos dañados. Haga los reemplazos o las reparaciones que sean necesarios antes de utilizar el artefacto. Utilice únicamente los cables de extensión para exteriores de tres hilos que tengan enchufes con conexión a tierra y toma de corriente de tres polos para poder conectar el enchufe del cable de extensión. Cuando esté aspirando materiales líquidos, asegúrese de que la conexión del cable de extensión no entre en contacto con el líquido.

# CABLES DE EXTENSIÓN (CONT.)

**NOTA:** LAS DESCARGAS ESTÁTICAS SON COMUNES EN ÁREAS SECAS O CUANDO LA HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE ES BAJA. ESTO ES SÓLO TEMPORAL Y NO AFECTA EL USO DEL ARTEFACTO. PARA REDUCIR LA FRECUENCIA DE DESCARGAS ESTÁTICAS EN SU HOGAR, EL MEJOR REMEDIO ES AGREGAR HUMEDAD AL AIRE CON UNA CONSOLA O UN HUMIDIFICADOR INSTALADO.

**Tabla A**

Voltios		Longitud total del cable en pies			
120V		25	50	100	150
Amperaje		AWG			
Más	No Más				
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	<b>No se recomienda</b>	

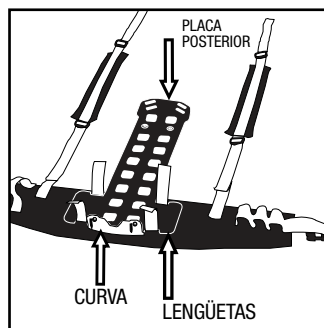
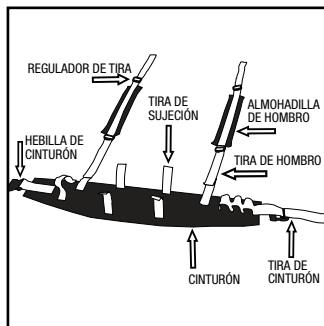
## DESEMBALAJE

Saque la aspiradora y todos los accesorios de la caja. Importante: Jale los sujetadores de la tapa hacia fuera; retire la cubierta del depósito y cualquier accesorio que esté empacado con el depósito.

## MONTAJE

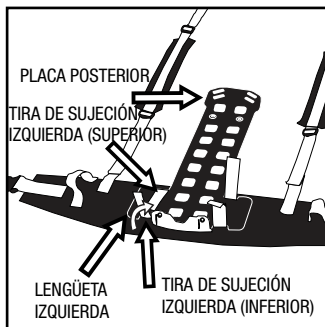
### INSTALACIÓN DEL ARNÉS EN LA PLACA POSTERIOR

1. Coloque el arnés horizontalmente de manera que la correa acolchada quede más cerca de usted y las tiras de sujeción estén mirando hacia arriba. Abra las tiras de sujeción.
2. Coloque la placa posterior de plástico sobre la correa de manera que la sección curvada de la placa posterior quede mirando en sentido opuesto a la correa y las lengüetas en la placa posterior estén posicionados entre las tiras de sujeción.



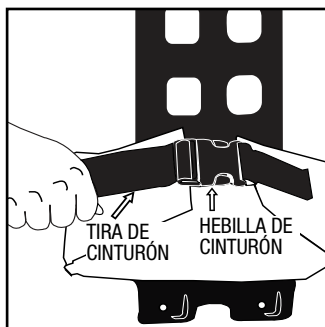
## MONTAJE (CONT.)

3. Doble firmemente la parte superior de la tira de sujeción izquierda sobre la lengüeta izquierda y sostenga en posición. Con la otra mano sostenga firmemente la parte inferior de la tira de sujeción sobre la porción superior de la tira ya colocada contra la lengüeta. Presione la parte superior e inferior de la tira de sujeción firmemente asegurándose de que la tira está situada con firmeza alrededor de la lengüeta.

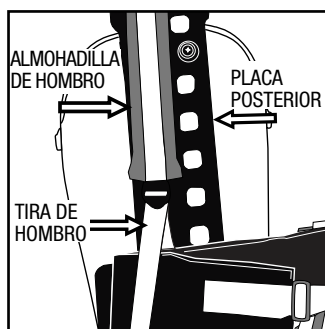


4. Repita el paso 3 utilizando la tira de sujeción derecha y la lengüeta derecha.

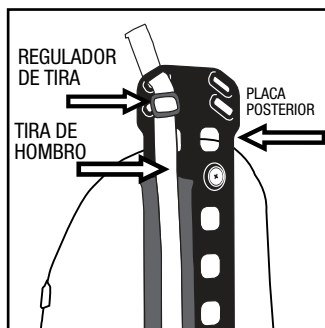
5. Asegura la hebilla de la correa y tire de la tira de la correa para tensarla bien.



6. Posicione la almohadilla del hombro izquierdo a lo largo de la placa posterior de manera que la sección texturada esté mirando hacia abajo y la parte suave quede mirando hacia arriba. Asegúrese de que no haya dobleces en la tira del hombro.



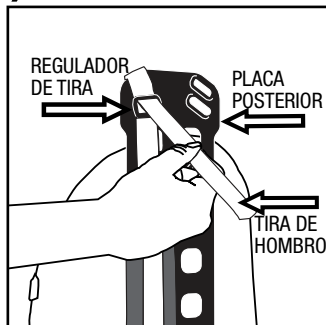
7. Enderece la tira del hombro por encima de la almohadilla del hombro izquierdo de manera que no haya dobleces en la tira. Deslice la tira dentro del orificio superior sobre el lado izquierdo de la placa posterior.





## MONTAJE (CONT.)

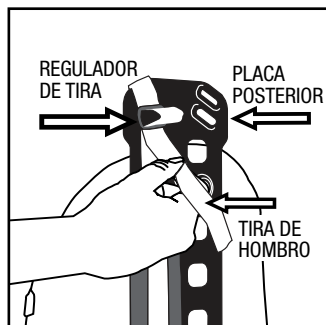
8. Doble la tira sobre la parte superior de la placa posterior y deslice el extremo de la tira dentro de la ranura superior en el regulador de tira de manera que pueda ver la sección superior del regulador.



9. Deslice el extremo de la tira dentro de la ranura inferior en el regulador de tira de manera que pueda ver la sección inferior del regulador.

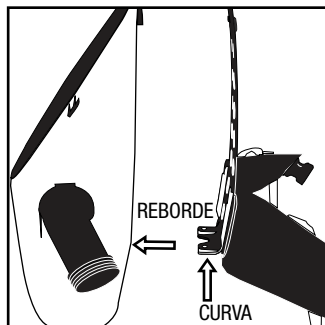
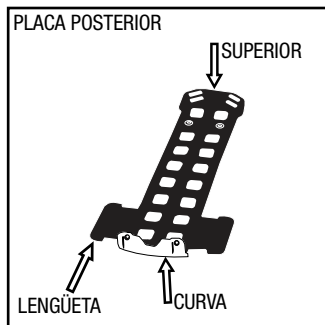
10. Repita los pasos 6 a 9 utilizando la almohadilla del hombro derecho, tira del hombro derecho y orificio superior sobre el lado derecho de la placa posterior.

11. Para instalar la placa posterior y el conjunto de arnés al depósito, consulte la sección de Instalación de la Placa Posterior y Conjunto de Arnés de este manual.



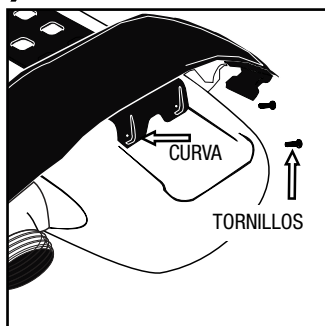
### INSTALACIÓN DE LA PLACA POSTERIOR Y CONJUNTO DE ARNÉS

1. Instale la placa posterior y el conjunto de arnés en el depósito alineando el extremo curvado de la placa posterior de plástico con el reborde en la parte posterior del depósito.

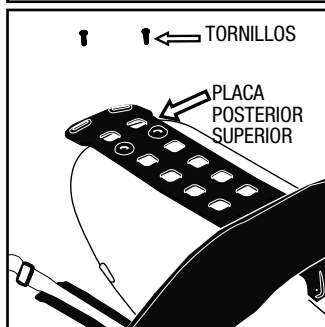


## MONTAJE (CONT.)

2. Asegure la parte inferior de la placa posterior a la parte inferior del depósito con los tornillos suministrados.

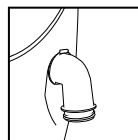
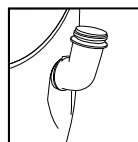
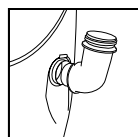


3. Asegure la parte superior de la placa posterior a la parte superior del depósito con los tornillos suministrados.



### INSTALACIÓN DEL CODO

1. Posicione el codo sobre la entrada de manera que la parte roscada enfrente la parte superior del depósito.
2. Empuje el codo dentro de la entrada tan firmemente como sea posible de manera que la ranura en el codo se alinee con la ranura en la entrada.
3. Gire el codo de manera que la parte roscada del codo se enfrente con el fondo del depósito.



## INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

**⚠ PELIGRO** — Este equipo incorpora partes tales como interruptores, motores o dispositivos similares que tienden a producir arcos o chispas que pueden causar una explosión. No aspire materiales inflamables, combustibles o calientes. No utilice en las cercanías de líquidos o vapores explosivos, dado que los dispositivos eléctricos producen arcos o chispas que pueden causar un incendio o explosión. No utilice en estaciones de servicio o en cualquier lugar donde se almacene o venda gasolina.

# INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO (CONT.)

1. Consulte la sección 'instalación y mantenimiento del filtro' para asegurarse de que se hayan instalado los filtros correctos para realizar las tareas de limpieza.
2. Vuelva a colocar la cubierta en el depósito deslizándola la parte superior del depósito en la ranura que hay en la cubierta del depósito, ubicada en el lado que contiene el puerto del soplador. Asegúrese de que la cubierta cubra por completo el reborde del depósito. Aplique presión con los pulgares a cada sujetador hasta que se encaje en su posición. Asegúrese de que todos los sujetadores de la tapa estén bien ajustados.
3. Inserte el extremo largo de la manguera de la máquina con tuerca de fijación dentro de la entrada del depósito y apriete. No apriete en exceso.
4. Afloje las tiras para los hombros del arnés y la correa para la cintura.
5. En un área abierta, eleve la unidad mediante una de las tiras para los hombros y pase su brazo por dicha tira. A continuación ponga su otro brazo por la otra tira para los hombros.
6. Pase la correa para la cintura alrededor de su cintura y asegure con la abrazadera de la correa.
7. Ajuste la correa para la cintura de forma segura y compruebe que el peso se distribuya de forma pareja por sus caderas. Ajuste las tiras para los hombros correctamente.
8. Coloque el cable entre la tira de la correa para la cintura y el área acolchada para señalar cuando se haya quedado sin cable mientras aspira. **NOTA:** El interruptor ON/OFF puede colocarse convenientemente en el lado izquierdo de la correa para la cintura con el fin de facilitar el acceso.
9. Acople los tubos de extensión al extremo de accesorios de la manguera.
10. Acople uno de los accesorios de limpieza (dependiendo de lo que requiera para limpiar) a los tubos de extensión.
11. Enchufe el cable en la toma de corriente de pared. Su aspiradora está lista para usarse.

**NOTA:** Utilice la aspiradora SOLAMENTE para aspiración en seco.

**I = ENCENDIDO, O = APAGADO**

**NOTA:** DISPONE DE MUCHAS MÁS HERRAMIENTAS ÚTILES EN SU DISTRIBUIDOR LOCAL O EN EL SITIO WEB DE SHOP-VAC®.



## INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL FILTRO

### SISTEMA DE FILTRADO

Existe una variedad de filtros que puede usar para su aspiradora. Hay filtros jaula que se instalan en la parte de abajo de la cubierta del depósito y filtros depósito que se instalan en el depósito. Los filtros se agrupan en tres categorías de filtrado. El filtrado general se usa para desechos grandes tales como astillas de madera, clavos y grava. El filtrado medio se usa para desechos medianos tales como polvo, arena y aserrín. El filtrado fino se usa para desechos finos tales como polvo de mampostería, ceniza fría y polvo de cemento. Es importante tener instalados los filtros correctos para su operación de limpieza de manera de proteger el motor de su aspiradora. EL FILTRADO MÁS EFICIENTE PARA SU ASPIRADORA SE LOGRA CON UN FILTRO JAULA DE FILTRADO FINO CON UN FILTRO DEPÓSITO DE FILTRADO FINO.

**NOTA:** Cuando use la aspiradora para recoger polvo muy fino, será necesario que vacíe el depósito y limpie el filtro jaula a intervalos más regulares para conservar máxima potencia de aspiración o de lo contrario, agregará una bolsa filtrante descartable.

### ASPIRACIÓN DE SÓLIDOS

**NOTA:** No use nunca la aspiradora para aspirar materiales sólidos si no está instalado el filtro para aspiración de materiales sólidos en el alojamiento de la tapa. Si la aspiradora se utiliza sin filtro, el polvo se descargará desde el puerto del soplador y se dañará desde el puerto del soplador y se dañará el motor.

**⚠ ADVERTENCIA**— DESCONECTE SIEMPRE EL ENCHUFE DE LA TOMA DE CORRIENTE DE PARED ANTES DE RETIRAR LA CUBIERTA DEL DEPÓSITO.

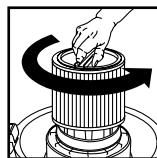
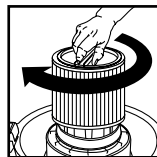
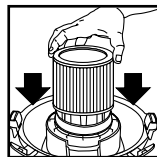
# INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL FILTRO (CONT.)

Siga las instrucciones sobre el filtro que se entregan con su aspiradora. Algunos filtros mencionados no vienen de fábrica en todas las aspiradoras. Puede conseguir filtros adicionales a través de su distribuidor local o del sitio en Internet de Shop-Vac®.

## FILTRO DE CARTUCHO

Cuando se recoge polvo fino o polvillo se debe usar una bolsa filtrante de alta eficiencia con el filtro de cartucho.

1. Con la cubierta del depósito en posición invertida, deslice el cartucho hacia abajo sobre el alojamiento de la tapa, empujando hasta que el filtro se selle contra la cubierta.
2. Coloque el retenedor del filtro dentro de la parte superior del filtro de cartucho. Sostenga la cubierta del depósito con una mano, gire la manija del retenedor del filtro en el sentido de las agujas del reloj para ajustar el filtro en su lugar.
3. Para retirar el filtro para su limpieza, sostenga la cubierta del depósito y gire el retenedor del filtro en sentido contrario a las agujas del reloj para soltarlo y retirarlo.



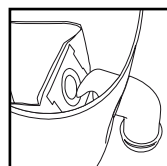
4. Deslice el filtro de cartucho para sacarlo del alojamiento de la tapa.
5. En el caso de filtros de cartucho estándares y filtros de cartucho Ultra-Web®, limpie el filtro agitando o retirando suavemente el exceso de tierra con un cepillo. Los filtros muy sucios se pueden limpiar con agua enjuagando los mismos desde el interior del filtro. Deje que se seque completamente (aproximadamente 24 horas).
6. Inspeccione para comprobar que el filtro no tenga roturas o pequeños orificios. Si no detecta ninguna rotura u orificio, reinstale el filtro. Para evitar que se dañe la aspiradora, no use filtros que tengan orificios o roturas.

**⚠ NOTA**— Este filtro está hecho de papel de alta calidad diseñado para detener las pequeñas partículas de polvo. Por favor cuando desee limpiar o instalar el filtro, retírelo con mucho cuidado. Revise que el filtro no tenga rasgaduras o pequeños agujeros. Aún el agujero más pequeño puede causar que el polvo sea expulsado en el aire. No utilice un filtro con rasgaduras o agujeros. Reemplácelo de inmediato.

**⚠ ADVERTENCIA**— MANTENGA LOS FILTROS LIMPIOS. LA EFICIENCIA DE LA ASPIRADORA DEPENDE EN GRAN MEDIDA DE LOS FILTROS. UN FILTRO OBTURADO PUEDE CAUSAR SOBRECALENTAMIENTO Y POSIBLEMENTE DAÑAR LA ASPIRADORA. INSPECCIONE EL FILTRO PERIÓDICAMENTE Y REEMPLÁCELO CUANDO SEA NECESARIO.

## BOLSA FILTRANTE DESCARTABLE

Para una fácil eliminación de los residuos, use la bolsa filtrante descartable junto con el filtro de cartucho. No se necesita la bolsa para la aspiración normal de sólidos. Cuando se recoge polvo fino o polvillo se debe usar una bolsa filtrante de alta eficiencia. **NOTA:** Sólo para aspiración de residuos sólidos.



1. Asegúrese de que se haya desconectado el cable del tomacorriente, que se haya retirado la cubierta del depósito y que la manguera esté desconectada de la entrada al depósito.

# INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL FILTRO (CONT.)

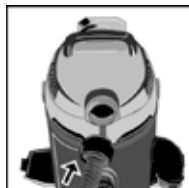
2. Sujete firmemente el collar de cartón y deslice el protector de caucho en la abertura haciéndolo entrar lo más que se pueda.
3. Cuando esté en su lugar de forma segura, abra la bolsa del filtro y colóquela alrededor del interior del depósito.

## **⚠ ADVERTENCIA— PARA PARTÍCULAS FINAS DE POLVO.**

Cuando aspire partículas finas de polvo de cualquier tipo (por ejemplo yeso, muro de mampostería, cenizas frías, polvo de cemento, etc.) debe utilizarse una bolsa filtrante para muro de mampostería de alta eficiencia.

## FUNCIÓN DE SOPLADOR

Esta aspiradora puede utilizarse como un soplador potente. Para usar la unidad como soplador, destornille la cubierta del puerto del soplador ubicada bajo la etiqueta de advertencia grabada en el alojamiento del motor. El puerto del soplador está equipado con una tira de retén para evitar que se pierda la cubierta del puerto cuando se esté usando el soplador. Inspeccione y limpie cualquier escombros que pueda haber dentro de la manguera. Inserte el extremo de la manguera con tuerca de fijación dentro de la entrada del depósito y apriete. Debe tenerse mucho cuidado cuando se utiliza como soplador debido a la fuerza poderosa del aire cuando se utilizan ciertos accesorios.



**⚠ ADVERTENCIA— UTILICE SIEMPRE PROTECCIÓN OCULAR PARA EVITAR QUE PIEDRAS O ESCOMBROS SEAN EXPULSADOS Y ENTREN EN CONTACTO CON SUS OJOS O ROSTRO LO QUE PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES.**

## LUBRICACIÓN

No se requiere lubricación ya que el motor está equipado con cojinetes lubricados de por vida.

## ALMACENAMIENTO

Antes de almacenar su aspiradora, deberá vaciar y limpiar el depósito. **La aspiradora debe almacenarse en el interior.**

## SERVICIO

No intente realizar un servicio a su aspiradora para solidos Shop-Vac® que exceda al descrito en el presente manual. Dirijase a un centro de servicio tecnico calificado para todas las otras tareas de mantenimiento.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIÓN
Partes/accesorios faltantes	1. Empaquetados en el depósito	1. Verifique si se encuentran en el depósito
La aspiradora no se enciende	1. No hay energía en el tomacorriente 2. Interruptor defectuoso 3. Motor defectuoso	1. Verifique si hay energía 2. Comuníquese con atención al cliente de Shop-Vac® 3. Comuníquese con atención al cliente de Shop-Vac®
Polvo sale del escape	1. Filtro no instalado /no instalado adecuadamente 2. Filtro dañado 3. Filtro obturado o el polvo es muy fino 4. Filtro no funciona	1. Instale el filtro correctamente 2. Reemplace el filtro 3. Utilice un filtro más eficiente 4. Limpie o reemplace el filtro
Pérdida de succión	1. Conexión de manguera suelta 2. Filtro obturado 3. Depósito lleno 4. Orificio en manguera	1. Ajuste la conexión de la manguera 2. Limpie o reemplace el filtro 3. Vacíe el depósito 4. Reemplace la manguera
Choque estático	1. Entorno seco 2. Humedad relativa de aire es baja	1. Humidifique el aire (de ser práctico, utilice una consola o humidificador instalado) 2. Esta situación es temporaria y no afecta el uso de la aspiradora.

**⚠ ADVERTENCIA** — SI CUALQUIERA DE LAS PARTES DEL ALOJAMIENTO DEL MOTOR SE ROMPE O SE AFLOJA, DEJANDO EXPUESTO EL MOTOR O CUALQUIER COMPONENTE ELÉCTRICO, DEBERÁ SUSPENDERSE INMEDIATAMENTE EL USO DEL APARATO PARA EVITAR LESIONES PERSONALES O DAÑOS A LA PROPIA ASPIRADORA. DEBERÁ REPARARSE LA ASPIRADORA ANTES DE PODER UTILIZARLA NUEVAMENTE.

# **UN AÑO DE GARANTÍA INDUSTRIAL/COMERCIAL**

## **Un año de garantía limitada**

Shop-Vac® Corporation garantiza la aspiradora contenida en este paquete durante un año a partir de la fecha de compra para reparar el equipo o reemplazar sus partes sin cargo alguno siempre que los defectos resulten de fallas en los materiales o en la mano de obra. Si este producto se utiliza para alquiler, se aplicara una garantía limitada de 90 días. ESTA GARANTIA NO CUBRE LOS ACCESORIOS. Shop-Vac® no asume ninguna responsabilidad por danos o desempeño defectuoso del equipo causados por uso incorrecto o manipulación negligente, o cuando terceros intentaron realizar o efectivamente realizaron reparaciones o modificaciones al equipo. Se requiere recibo de compra. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

**Cientes en los Estados Unidos:** para soporte técnico, pongase en contacto con Shop-Vac® Corporation, Atención al Cliente, al número (570) 326-3557, o visite [www.shopvac.com/support](http://www.shopvac.com/support). Visite [www.shopvac.com](http://www.shopvac.com) para un diagrama del listado de piezas de su aspiradora.

**Cientes en Canada:** regrese la unidad completa (transporte prepago) al Centro de Servicio Técnico Autorizado de Shop-Vac® más cercano a su domicilio. Una lista completa de Centros de Servicio Autorizados se incluye con cada aspiradora.

**Cientes en Mexico:** para reparaciones del producto, consulte la documentación que recibió junto con la unidad.

**SHOP-VAC CORPORATION**

2323 Reach Road, P.O. Box 3307  
Williamsport, PA 17701-0307  
(570) 326-3557  
[www.shopvac.com](http://www.shopvac.com)

**SHOP-VAC CANADA**

1770 Appleby Line  
Burlington, Ontario L7L 5P8  
(905) 335-9730  
[www.shopvac.ca](http://www.shopvac.ca)

**Shop Vac-México, S.A. de C.V.**

Paseo de los Adobes 1081-3  
Fraccionamiento Guadalajara Technology Park  
Zapopan, Jalisco, México C.P. 45019

**Patentes registradas y en trámite.**

**© 2018 Shop-Vac Corporation. Todos los derechos reservados.**